



저작자표시-비영리-동일조건변경허락 2.0 대한민국

이용자는 아래의 조건을 따르는 경우에 한하여 자유롭게

- 이 저작물을 복제, 배포, 전송, 전시, 공연 및 방송할 수 있습니다.
- 이차적 저작물을 작성할 수 있습니다.

다음과 같은 조건을 따라야 합니다:



저작자표시. 귀하는 원저작자를 표시하여야 합니다.



비영리. 귀하는 이 저작물을 영리 목적으로 이용할 수 없습니다.



동일조건변경허락. 귀하가 이 저작물을 개작, 변형 또는 가공했을 경우에는, 이 저작물과 동일한 이용허락조건하에서만 배포할 수 있습니다.

- 귀하는, 이 저작물의 재이용이나 배포의 경우, 이 저작물에 적용된 이용허락조건을 명확하게 나타내어야 합니다.
- 저작권으로부터 별도의 허가를 받으면 이러한 조건들은 적용되지 않습니다.

저작권법에 따른 이용자의 권리는 위의 내용에 의하여 영향을 받지 않습니다.

이것은 [이용허락규약\(Legal Code\)](#)을 이해하기 쉽게 요약한 것입니다.

[Disclaimer](#)

2008 년 2 월

교육학석사(영어교육) 학위논문

영어 분열구문에 관한 연구

조선대학교 교육대학원

영어교육전공

차 선 정

영어 분열구문에 관한 연구

A Study on English *It*-Cleft Constructions

2008 년 2 월

조선대학교 교육대학원

영어교육전공

차 선 정

영어 분열구문에 관한 연구

지도교수 이 남 근

이 논문을 교육학석사(영어교육) 학위 청구논문으로 제출합니다.

2007 년 10 월

조선대학교 교육대학원

영어교육전공

차 선 정

차선정의 교육학 석사학위 논문을 인준함.

심사위원장 조선대학교 교수 인

심사위원 조선대학교 교수 인

심사위원 조선대학교 교수 인

2007 년 12 월

조선대학교 교육대학원

목 차

ABSTRACT.....	i
I. 서론.....	1
II. 분열문의 통사적 특성.....	3
2.1 분열구문과 관계절.....	3
2.2 분열 성분 요소.....	9
2.3 동사 일치.....	12
III. 분열문의 의미적 특성.....	13
3.1 <i>It</i> -cleft 구문과 non-cleft 구문의 의미.....	13
3.2 명시적 의미.....	13
3.3 모절(matrix clause)의 의미.....	16
3.4 대조적 의미.....	18
3.5 전체적 의미.....	19
3.6 서술적 의미.....	20
IV. 분열문의 화용적 특성.....	23
4.1 초점, 전제, 단언.....	23
4.2 문장 강세의 역할.....	27
4.3 상황 의존.....	31
4.4 분열문의 전제.....	31
V. 결론.....	35
참고문헌.....	37

ABSTRACT

A Study on English *It*-Cleft Constructions

Sun-Jeong Cha

Advisor: Prof. Nam-Geun Lee

Major in English Language Education

Graduate School of Education, Chosun University

The main function of language is to convey speaker's opinion and information to hearer. By using their own ideas, speakers take the most common ways to emphasis are by cleft constructions.

The purpose of this thesis is to study the nature and properties of the cleft constructions in English. Cleft constructions differ in more than simply their information structure from their non-cleft counterparts. Clefts are constructions in their own right, whose grammatical features convey specific representational semantics. Also, the cleft sentence is a special construction which gives both thematic and focal prominent to a particular element of the clause. The reason for this term is that it divides a single clause into two parts.

English cleft constructions have drawn the keen interests of many

linguists because they are very important in investigation of the relationship among syntactic, semantic and pragmatic properties of constructions, more specifically the relationship between syntax and the topic-comment structure of a sentence. Some scholars explain the cleft constructions in their own ways, so it's difficult to know that which theory is most exhaustive.

This thesis is composed of five chapters. An introduction of the thesis is presented in chapter one. In chapter two the definition of cleft sentences and syntactic feature of cleft constructions are presented. And in chapter three semantic properties of cleft constructions are presented. There are several semantic properties like contrastiveness and exhaustiveness in cleft constructions. In chapter four, there are pragmatic properties of cleft constructions. The definition of pragmatic factors and the role of the sentence accents are presented. In the discourse, the cleft construction has presupposition. As for the use of cleft constructions in discourse, there are a number of pragmatic factors that cause the speaker or writer to prefer cleft constructions rather than non-cleft constructions.

These will be able to explain as only pragmatic level.

Although the questions about the detailed relations are remained unsolved, the basics of cleft constructions in this thesis would provide the readers with understanding of English cleft constructions and related matters.

I. 서론

인간이 하는 언어활동은 화자가 나타내고자 하는 정보를 청자에게 전달하거나, 청자가 알고자 하는 정보를 화자가 그 기준에 맞추어 정보를 전달하는 활동이라 할 수 있다. 즉, 말과 글 그리고 몸짓을 이용하여 화자나 청자가 자신의 생각을 표현하게 되는 것이다. 이때 구어에서는 상황에 따라 필요한 정보에 강세 및 억양을 적절히 사용하여 강조나 대립되는 부분을 나타낼 수 있는 반면, 이러한 표현을 사실상 사용하기 힘든 문어에서는 특수한 구문이 사용된다. 이러한 특수구문들 중의 하나인 분열구문에 대한 분석은 구조상 독특한 규칙에 의해 좌우된다.

어떤 특정한 언어학적 표현구문에 대해 적절히 이해하기 위해서는 그 표현에 대한 다양한 문법적 양상을 검토해 보아야 한다. 복잡한 구조를 가진 영어 *it-cleft* 구문을 고려해보고자 한다면, 다양한 언어학적분야 즉 통사적, 의미적, 그리고 화용적 구조를 살펴 보아야 한다.

Pseudo-cleft 와 *reverse pseudo-cleft* 구조는 [NP is NP]라는 연결사(*copular*) 구조의 일반적 특성을 지니지만, *it-cleft* 문장들은 일반적으로 분열요소와 분열절 사이의 관계가 *copular verb* 보다 더 중요한 구조를 가지고 있다고 주장된다. 이것은 허사분석에서 *it-cleft* 구문의 통사적 구조가 *pseudo-cleft* 와 *reverse pseudo-cleft* 와 다른 이유이다.

게다가, *it-cleft* 구문의 명시적 기능은 *non-cleft* 구문과 구별시키는 기능을 한다. 비록 *non-cleft* 구문들은 일반적으로 불완전한 목록을 표현하지만, 분열구문은 일반적으로 완전한 목록을 수반한다. 예를 들어, 문장 “Thomas passed the note to Jane.”을 분열구조로 바꾸면 “It is the note that Thomas passed to Jane.”이 된다. 이 문장은 Thomas passed only the note to Jane. 또는 He did not pass any other things to Jane 으로 해석된다. 이처럼 분열문은 *non-cleft* 구문이 지닐 수 있는 중의성을 제거 할 수 있으며, 이러한 의미적 기능은

화자가 다양한 분열문들을 사용함으로써 의도하는 바이다. 비록 다양한 분열구조는 어느 정도 언어학적 특성을 지니기는 하지만 특정한 상황에서 반드시 바꾸어 쓸 필요는 없다. 다시 말해서, 화용적 상황 내에서 특정한 분열구조가 요구되는 것이다.

본 논문은 제 1 장인 서론에 이어, 제 2 장에서는 영어 *it-cleft* 구문의 구조를 살펴보고, 분열절 내의 *missing element* 와 분열요소로 사용되는 품사 그리고 *it-cleft* 와 관계절 사이의 다른 점, 분열절 내의 동사 일치 현상에 대해 알아보려고 한다. 제 3 장에서는 분열구문의 명시적, 술어적 기능과 모절(matrix clause) 에 따른 *it-cleft* 구문의 의미적 특징에 대해 살펴보고, 제 4 장에서는 *it-cleft* 의 상황적 쓰임과 더불어 문장내의 강세를 통한 의미변화 그리고, 분열문의 전제정보를 통한 화용적 특성을 정리하고자 한다.

II. 통사적 특징

2.1 분열구문과 관계절

영어에는 여러 분열구문들이 존재하는데 다음에 제시되는 분열구문들은 영어분열구문들 중 대표적인 예문들¹이다.

- (1) And it is this skeleton that us geologists study.
- (2) But what I need is a personal intro to him.
- (3) This is what we do all the time.

위에서 보는 바와 같이 영어 분열문들은 *it-cleft*, *pseudo-cleft*, 그리고 *reverse pseudo-cleft* 로 구분된다. (1)의 문장은 *it-cleft* 인데, 주격 대명사는 항상 *it* 이며, *it-cleft* 구문을 이끈다. (2)는 *pseudo-cleft* 로 대명사 *it* 대신에 관계대명사 *what* 는 문장 내에서 주어기능을 한다. (3)의 문장에선 (2)의 문장을 전환시킨 것인데 그런 이유로 *reverse pseudo-cleft* 라 한다.

이들 이외에도 여러 분열구문들이 존재하지만 본 논문에서는 *it-cleft* 위주로 살펴보기로 하며, *it-cleft* 구문의 통사적 특징을 살펴보기 전에 *it-cleft* 와 혼돈하기 쉬운 관계절에 대해 알아보기로 하자.

Jespersen(1927)²에 따르면 에서 그는 *it is* 로 시작하는 관계절 구조에 대해 다음과 같은 의견을 제시하였다.

RELATIVE CLAUSE CONSTRUCTION

(Restrictive clauses introduced by *it is*) are interesting from a logical point of view because it is not really the antecedent (or what looks like the

¹ International Corpus of English-Great Britain(henceforth ICE-GB)

² *Modern English Grammar on Historical Principles*
(volume 3, chapter IV on “Relative clause adjuncts”)

antecedent) that is restricted by a relative clause. When we say “it is the wife that decides” or “it was the Colonel I was looking for” what we mean is really “the wife is the deciding person” and “the Colonel was the man I was looking for”: the relative clause thus might be said to belong rather to *it* than to the predicative following after *it is*

(**It is** 로 시작하는 제한절을 논리적 입장에서 볼 때 매우 흥미롭다 왜냐하면 실제로는 관계절에 의해 한정되는 선행사(또는 선행사처럼 보이는 것)가 아니기 때문이다. 우리가 “it is the wife that decides” 또는 “it was the Colonel I was looking for”이라 말할 때 우리가 의도하는 바는 the wife is the deciding person 그리고 the Colonel was the man I was looking for 이라 할 수 있다. 그래서 관계절은 **it is** 다음 뒤따라오는 서술어이기보다는 **it** 일지도 모른다.)

즉 문장 “It is champagne I like best.” 의 의미는 “Champagne is what I like best.” 문장과 비교하여 설명되는데, 명사 **champagne** 는 대명사 **it** 로 대신한다는 것이다. 이처럼 관계절과 *cleft* 구문의 구별은 분열문을 이해하기 위해서도 꼭 필요한 부분이다.

Huddleston(1984)에 따르면, *it-cleft* 의 가장 독특한 문법적 특징은 *postverbal NP* 와 뒤따라오는 관계절은 하나의 문법적 단위를 형성하지 않는다 라는 점이다. 이러한 관점에서 보면 *it-cleft* 는 제한적 관계절을 포함하는 일반절의 보어와는 대조적이다. 아래의 예문들을 살펴보면 문장 (4)에서는 전화상에 있는 사람이 “the boy who caused all the trouble” 이라 기술한다. 이 절에서의 보어는 *RRC*(restrictive relative clause)의 후위수식을 받는 전체 *NP* 이다. 하지만 (5)의 문장에서는 모든 문제를 일으키는 사람은 **the boy** 이다. Davidse(2000)에 의하면 오직 **the boy** 는 *postverbal complement* 로서 기능을 한다는 것이다. 이는 **the boy** 대신에 고유명사를 넣음으로써 명확히 보여줄 수 있다.

- (4) Who was that on the phone?
 - It was [the boy who/that caused all the trouble.]
- (5) Who caused all the trouble?
 - It was [the boy] (who/that) caused all the trouble.
- (6) It was Tom who caused all the trouble.

하지만 Langacker(1991)는 (6)의 문장에서처럼 한정사가 없는 고유명사는 *RRC*의 후위수식을 받는 *head*로서 기능을 할 수 없다고 말한다. (4)에서, 새로운 정보인 관계절 **who/that caused all the trouble**은 **boy**의 의미를 한정하며, 관계절을 가진 전체 *NP*는 질문에 대한 대답이다. 하지만, (5)문장에서, 분열절은 새로운 정보가 아니다, 왜냐하면 이는 사전질문에 전제되었기 때문이다. 그러므로, 질문에 대한 대답은 오직 분열요소인 **the boy** 즉, 새로운 정보이다. 이것은 *it-cleft* 구문에서 분열요소와 분열절 사이의 관계가 *RRC* 구조에서 관계절과 선행사 사이의 관계와는 다르다는 것을 보여준다. 게다가 분열절과 관련된 분열요소는 *head noun*이 아닌 전체 *NP*이다, 반면에 *RRC*에서는 선행사가 *head noun*이다. 아래의 예문에서 이점을 살펴볼 수 있다.

- (7) a. It is John that Mary likes.
 b. It is a book that Tom bought yesterday.
- (8) a. *May likes John that likes Jane.
 b. No one that broke the window confesses to the teacher.
 c. Every student that finished the job left the school.

(7a)에서 고유명사 **John** 은 분열요소 자리에 있다. 이것은 분열절과 관련된 요소는 전체 *NP* 이며, *head noun* 이 아니라는 것이다. 그러므로 (7b)에서 전체 *NP* 인 **a book** 은 분열절과의 관계를 포함한다. 그러나, (8a)의 제한적 관계절에서 *full noun* 인 **John** 은 선행사가 될 수 없다. 더욱이 (8b)에서 전체 *NP* 인 **No one** 이 선행사라면, 아무도 유리창을 깨지 않았다 라는 의미로 적절한 해석이 아니다. (8c)에서 주어진 **Every student that finished the job** 은 과업을 끝내지 않은 다른 학생들이 있을지 모른다는 의미로 정확하게 해석되어야 한다. 수량형용사인 **Every** 의 범위는 제한적 관계절을 가진 *head noun* 을 벗어나야 한다. 이러한 관점에서 보면 *it-cleft* 와 제한적 관계절은 서로 다르다라는 것을 알 수 있다.

하지만, 분열요소와 분열절 사이의 관계는 선행사와 비제한적 관계절과의 관계와 유사하다. 비제한적 관계절의 선행사는 전체 *NP* 가 될 수 있다. 다음의 예문을 살펴보자.

- (9) a. Mary likes John, who likes Jane.
 b. I ate the potato pizza, which she bought yesterday.
 c. *I ate the potato pizza, that she bought yesterday.

(9a)에서 고유명사 **John** 은 뒤따라오는 비제한관계절의 선행사이다. 만약 (9a)에서 뒤따르는 절이 *RRC* 라면, 그 문장은 비문법적으로 판단될 것이다. *RRC* 와는 다르게 비제한관계절은 선행사의 의미를 한정하지 않는다. 이는 전체 *NP* 인 선행사를 수식하기 때문이다. Kim&Peter 에 따르면, 비제한관계절의 기본적인 기능은 오직 선행사의 부가적인 정보를 제공하는 것이다. 그러므로, *it-cleft* 는 뒤따라오는 절이 전체 *NP* 이며 이와 관련된 요소 안에서 비제한관계절과 유사하다. 비제한관계절에서 **that** 는 (9c)에서처럼 관계대명사로 쓰일 수 없지만, *it-cleft* 구문의 분열절에서 **that** 의 쓰임은 가능하다. 관계절과 분열절의 또 다른

차이점은 관계대명사는 관계절에서 주어로 쓰일 때 생략할 수 없다는 것이다. 하지만 *it-cleft* 에서는 아니다.

(10) a. Jane saw the student that tried to run away.

b. * Jane saw the student tried to run away.

(11) a. Jane saw the student, who tried to run away.

b. *Jane saw the student, tried to run away.

(12) a. It is John that likes animals.

b. *?It is John likes animals.

(13) It's his Mum falls in love with him.

(10)에서 선행사 **student** 는 관계절에서 주어이며, 관계대명사는 생략해서는 안 된다. 이것은 또한 (11)문장에서도 적용된다. 일반적으로, 이러한 제약은 (12)에서 보여주는 것처럼 *it-cleft* 구문 에서도 성립되어야 한다. 하지만, 예문 (13)과 같은 현실적인 예문에서는 적용되지는 않지만 문법적인 것을 발견 할 수 있다. 비록 (13)은 구어체이지만, *it-cleft* 구문에서는 관계대명사를 생략하는 것이 가능하다는 점을 알 수 있다.

Jespersen 처럼 Lambrecht(2001)도 분열문의 특성을 제시하였으며, 다음과 같이 분열문에 대한 문법적 범주의 정의를 제시하였다.

CLEFT CONSTRUCTION (CC)

“A is a complex sentence structure consisting of a matrix clause headed by a copula and a relative or relative-like clause whose relativized

argument is coindexed with the predicative argument of the copula. Taken together, the matrix and the relative express a logically simple proposition, which can also be expressed in the form of a single clause without a change in truth conditions.”

Hedberg(2000)에 따르면 *it-cleft* 문장들은 분열대명사, 연결사(copula), 분열요소, 그리고 분열절이 다음과 같은 규칙적인 순서로 구성된다.

- (14) It (Cleft Pronoun) + was (Copula) + Mary (Clefted constituent)
+ that John likes (Clefted Clause)

it-cleft 안의 주어 **it** 은 분열대명사이며, 동사 뒤에 오는 초점요소는 분열요소, 뒤따라오는 절, 보통 전체 문장의 배경지식을 나타내는 절을 분열절이라 한다.

이러한 분열문들은 특정한 문장 구조 규칙에 의해 설명될 수 있는데, Delahunty(1984)가 제시한 분열문의 9 가지 특성은 다음과 같다.

- i. 요소는 [it(Modal)(Neg)(Aux)be(Adv)Focus S] 과 같은 순서로 구성된다.
- ii. 초점에 있는 구(phrase)는 일정하게 최대한 그것의 어휘적 *head*를 반영한다.
- iii. 오직 *NP, PP, ADVP, Particle, AP, QP*만이 초점에 올 수 있다.
- iv. 초점과 절은 통사적 관계에 있다.
- v. 분열 모절의 주어는 변함없이 **it** 이며, 비지시적이며, 의미적으로는 존재하지 않는다.
- vi. 모절의 주동사는 연결사 *be* 이다.
- vii. 절은 항상 초점과 궁극적으로 관련 있는 공백(*gap*) 을 포함한다.
- viii. 초점과 공백은 같은 통사적 범주에 있다.
- ix. 분열문과 비분열형식과 주제적으로 관련된 사실조건은 같다.

2.2 분열 성분 요소

It-cleft 문장의 분열절에는 *missing element* 가 하나 있는데, 그것은 주어, 목적어, 부가어 기능을 한다. 다음에 오는 예문들을 살펴보자.

- (15) a. It is spaghetti that is delicious. [Subject]
 b. It is spaghetti that I ate. [Object]
 c. It was on Sunday that I go to church. [Adjunct]

(15a,b)에서 빠진 요소들은 분열절에서 주동사에 필수요소이다. (15a)에서 분열요소인 **spaghetti** 는 분열절 주동사인 **is** 의 주어역할을 하고, (15b)에서는 목적어 역할을 한다. 하지만 (15c)에서는 부가어 역할을 한다. *It-cleft* 구문은 다음과 같이 분열요소 위치에 *NP, PP, ADV* 등 다양한 분열요소를 올 수 있다.

- (16)³ a. It was [a koala bear]_{NP} that we photographed at the zoo.
 b. It was [with Fred]_{PP} that we went to the movies.
 c. It was [only lately]_{ADV} that they began to repair this street.
 d. It was [not only too little]_{QP} that they received, but it was also too late.

하지만, 다음 (17) 예문에서처럼 *it-cleft* 구문의 분열요소에 약간의 제약이 따르는데, 어떤 요소들은 분열요소로 올 수 없다.

- (17) a. *It is [to go fishing]_{VP[inf]} that Jane wants.
 b. *It was [up]_{particle} that I looked the word in Webster's Third.
 c. *It was [quickly]_{ADJ} that Bill shaved himself.

³ Gerald P. Delahunty(1984) *The Analysis of English Cleft Sentences*. Linguistic Analysis 13:63-113

또한, 형용사들은 일반적으로 분열요소에 적절치 않지만,⁴ 어떤 형용사들은 분열요소처럼 사용될 수 있다. Peter Culicover 에 따르면 (18)와 같은 예문은 *NP cleft* 처럼 분석된다고 제안한다. 형용사인 **green** 은 *NP* 인 **the color of green** 과 같은 줄임형태로 여겨질 수 있다. 하지만 *NP* 로서 여러 가지 증명을 만족시키지는 못한다. 예를 들어 형용사는 (19)에서처럼 수동형으로 만들 수 없다.

- (18) a. It was green that he painted his boat.
b. It was red that we sprayed the sportscar.

- (19) * Green was painted my boat.

수동형태가 가능하지 않다는 것은 수동의 주어는 서술어가 될 수 없다는 것을 의미한다. 다음(20)에서도 이를 알 수 있다.

- (20) Someone painted my boat green.

그러므로 심지어 **green** 이 *NP* 인 **the color green** 의 줄임 형태 일지라도 수동형의 주어로서 역할을 하지는 못한다.

⁴ 어떤 형용사들은 분열요소로서의 역할을 한다. (Heggie 1993)

- a. It's green that they painted the house.
b. *It's flat that they hammered the nail.

보통, 분열요소에는 비서술적인 요소가 온다. 만약 서술적요소가 분열요소자리에 위치한다면 "referential quality"가 고려되어야 한다.(Pavey 2004) (b)에서 flat 은 referential quality 를 나타낼 수 없다. 반면에 blue 는 색깔로서 해석될 수 있으므로 (a) 문장이 문법적인 이유이다. 하지만 (18b)는 비문법적이다.

(21) *The color green was painted my boat.

- (22) a. It was happy that he looked when I saw him last.
b. It is nude that Sandy most likes to swim.
c. It wasn't just happy that he appeared, more like ecstatic.
d. It is not only unhappy that Bill feels, but alone and friendless too.
e. It is raw that Fred usually eats his meat.

그러나, 만약 (18)에서처럼 문장들이 *NP cleft* 이라 할지라도, (22)의 문장들은 그렇게 될 수 없다. 즉 (22)의 형용사들이 *NP* 의 줄임 형태에서 파생되었다 할 수 없다는 것이다. 또한 (18)의 문장들은 *pseudo-cleft* 구문으로 전환이 가능하나, (22)의 예문들은 가능한 것은 아니다.

- (23) a. What we painted the boat was green.
b. What we sprayed the sportscar was red.

- (24) a. *What Fred likes to swim is nude.
b. *What I like to eat my meat is raw.
c. ?What Bill feels is unhappy.
d. *What he appeared was happy.

또한, 분열요소로서 부사가 위치할 수 있다고는 하지만, (25)의 예문들과 같이-
ly 형태의 부사를 포함하는 *phrase* 모두 *cleft* 구문이 될 수 있는 것은 아니다. 즉 *VP* 특성을 지닌 부사들은 분열요소로서 적합하지 않다는 것을 의미한다.

- (25) a. ?It was quickly that Bill shaved himself.

- b. ?It was slowly that Mary dressed to go out.
- c. ?It was temporarily that the transit system was closed.

2.3 동사 일치

Pavey(2004)에 따르면 *it-cleft* 구문의 또 다른 특징인 동사 일치 현상은 두 가지 구조에서 발견될 수 있다. 분열요소와 분열절의 주동사와의 일치 그리고 복합절에서 연결동사(copula verb)와 분열대명사 사이의 일치, 일반적으로, *it-clefts* 의 일치 현상은 다음과 같다.

- (26) a. It's me that likes/*like hand gliding.
- b. It's you_{SG} that likes/*like had gliding.
- c. It's you_{PL} that *likes/like hand gliding.
- d. It's me who has/*have to protect myself.

Heycock&Kroch(2002)와 Pavey(2004)에 의하면 분열절에서 주동사와 분열요소와 관련된 일반적인 일치 현상은 오직 수(number) 에 의한다. 만약 분열요소의 수가 단수이면, 3 인칭이든 아니든 상관없이, 분열절에서 3 인칭 단수 동사와 연결된다. 게다가 *it-cleft* 구문의 복합절에서의 연결동사는 항상 3 인칭 단수이며, 이 동사는 분열대명사 **it** (3 인칭단수)와 일치한다. (27)의 예문을 보면 분열대명사와 연결동사는 3 인칭과 단수라는 점에서 서로 일치한다.

- (27) It is/*are Posh and Becks that moved to Spain.

Ⅲ. 의미적 특성

3.1 Cleft 구문과 non-cleft 구문의 의미

분열구문들은 의사소통을 함에 있어서 특정한 언어학적 목적을 가지고 있는데, 우선 *cleft* 구문과 *non-cleft* 구문 사이의 차이점을 다음 예문에서 살펴해보도록 하자.

(28) I ate the pizza.

(29) a. It is the pizza that I ate.

b. What I ate is the pizza.

c. The pizza is what I ate.

Hedberg(2000)와 Pavey(2004)에 의하면 비록, (28)과 (29)의 문장들은 같은 사실명제를 가지고 있지만, 그들 사이에는 의미적 그리고 화용적으로 분명한 차이가 존재한다. 일상 대화상에서 (28)의 문장 의미는 나는 또 다른 음식을 먹었을 가능성이 있다. 하지만, (29)문장에서는 나는 피자를 먹었다 그리고 그 밖의 다른 것은 먹지 않았다는 의미이다. 그러므로 분열구문의 주된 기능은 대조적이거나 전체의 의미를 만들어내는 것이다.

3.2 명시적 의미

DeClerck(1988)에 따르면, *Copular constructions* 은 주로 두 가지 형식 즉 명시적(Specificational)과 술어적(predicational) 형식으로 나뉜다

(30) The one who stole the money is Fred.

(31) Bill is a good student.

(30)의 *pseudo-cleft* 문장은 변수 *The one who stole the money* 와 이에 할당된 *value* 는 **Fred** 이므로 명시적 문장(Specificational Sentence)이다. 하지만, (31)에서는 주어 **Bill** 에 대한 특성은 문장의 *postverbal complement* 에서 진술된다는 점에서 서술적 문장 (Predicational Sentence) 이다.

Wikipedia 에 따르면, 명시(specification)는 다음과 같이 정의 내려진다.

(32) “A requirement that defines an exact description of some aspect of an object or a process.”

(물질이나 과정의 어떠한 면에 대한 정확한 기술)

그러므로, *specification* 은 변수에 대한 정보를 충분히 확인하고 제공하는 것으로 해석될 수 있다. DeClerck 은 하나의 *set* 에서 관계 항을 뽑아내는 가능성을 만들어내는 것이 명시적 기능이라 하였다. 다시 말해서, *it-cleft* 구문에서 변수에 대한 정확한 *value* 를 제공하는 것 또한 명시적 기능이라는 것이다.

it-cleft 와 *there-cleft* 를 비교함으로써 우리는 *it-cleft* 구문의 명시적 기능을 명백히 알 수 있다. 억양에 따라 일반적인 *there* 문장들은 두 가지 다른 *reading* 즉, 완전 또는 불완전하게 *reading* 될 수 있다. 다음 예문⁵들을 살펴보자.

(33) a. A: I don't have any friends.

b. B: Oh, don't be silly. *There's* Jóhn and mé and Súsán and Péggy.

(34) a. A: What's worth visiting here?

b. B: *There's* the párk, a very nice réstaurant, and the library.

That's all as far as I'm concerned.

⁵ Rando and Napoli(1978)

(33b)문장은 화자 A 의 친구들인 다른 사람들이 존재한다는 의미이다. 그러므로 이 문장은 불완전한 *reading* 이다. 그러나 (34b)에서는 화자는 또 다른 불거리가 어떤 것이 있는지 모른다. 이것은 완전한 *reading* 이다.

There-clefts 는 일반적인 *there-sentences* 와 비슷하다. : 그것들은 억양에 따른 두 가지 *reading* 을 가지고 있다. 그러나 Pavey(2004)에 따르면 *it-clefts* 는 다르다.

- (35) a. There's Jules and Jim that got away with it.
 b. There's Jules and Jim that got away with it.
 c. It's David and Bob that like football.
 d. *It's David and Bob that like football.

(35a-b)에서 *there-clefts* 와 대조적으로 (35c-d)에서 *it-cleft* 문장은 오직 완전한 *reading* 을 가지고 있다. 억양과 더불어, 부사 *only* 는 또한 *there-cleft* 가 완전한 *reading* 을 가지도록 해준다.

- (36) a. Put something up? - There's *only* the council can do that⁶.
 b. It's only the council that can do that.

(36a)의 *there-cleft* 와는 다르게, (36b)에서의 *it-cleft* 구문에서 **only** 는 문장 내에서 다소 중복되는 의미를 지니는 듯하다.

전체적 의미는 명시적 *it-cleft* 안에 수반된다. 그러한 차이점은 다음 (37)와 (38)의 정보구문과 같이 표현될 수 있다.

- (37) a. It was John that I saw. 'SPECIFICATIONAL' *IT-CLEFT*

⁶ Davides(2000:1126)

- b. Presupposition: I saw x.
 - c. Assertion: x = John, x (x=John)
- (38) a. There was John that I saw. 'EXISTENTIAL' *THERE*-CLEFT
- b. Presupposition: I saw x.
 - c. Assertion: an example of x is John. x(x=John)

(37)에서 변수에 대응하는 *value* 의 수는 오직 하나이며, 그것은 **John** 이다. 이것은 *it-cleft* 문장의 명시적 기능이다. 그러나 (38)에서 변수에 대응하는 *value* 의 수는 여러 개가 될 수 있으며, 그 *value* 들 중 하나는 **John** 이다. 그러므로, (38)의 문장은 명시적 기능이 아닌 존재적 기능을 가진다. Pavey (2004)에 따르면 변수의 존재는 *it-cleft* 와는 다르게 *there-clefts* 에서 전제되지 않기 때문에 그것은 *there-cleft* 의 전제의 존재를 의문문으로 만들 수 있다.

- (39) a. There's John who likes football.
- b. *Is there John who likes football?

there-cleft 의 전제는 *there-cleft* 문장이 사용된 상황에서 존재하지 않지만, *there-cleft* 가 기술된 시점과 동시에 전제가 나타난다. 그러나 (39b)에서 화자는 실제로 전제하지는 않지만 **football** 을 좋아하는 몇몇 사람들이 있다라는 의도로 예상하고, **football** 을 좋아하는 사람들 중 한 명이 **John** 인지 아닌지 질문하는 것이다. 다시 말해서 (39b)의 문장은 실제로 존재하지 않는 전제에 대한 질문이다.

3.3. 모절(Matrix clause)의 의미

일반적으로 *clefts* 에 대한 전통적 접근에서 모절에 대한 설명적 의미는 일반적으로 무시되어 왔다. 그래서 Collins(1992)에 의한 [there+ be]와 [it+ be]

둘 다 문장의 문법적인 특성을 지녔다고 여겨지지만, Huddleston (1984)에 따르면, 그 문장의 의미는 다른 절에서의 쓰임으로부터 직접적으로 예측될 수 없다는 것이다.

이러한 입장에 반하여 *it*, *there*, *have/got* 분열문의 모절이 증명적, 존재적, 소유적인 의미를 내포하는 예문을 만들어 보고, 만약 모절의 명확한 의미를 가져올 수 없다면 이에 상응하는 분열문의 명확한 의미를 설명할 수 없는가에 대해 알아보고자 한다. 다음의 (40)과 (41)의 예문들을 살펴보자.

(40) It's Jim who makes the coffee.

(41) There's Jim who makes the coffee.

Halliday(1967)가 지적했듯이, (40)문장은 커피를 만든 사람은 ‘오직’ **Jim** 이라고 나타내는 반면에 (41)의 문장은 커피를 만들 수 있는 사람들 가운데 한 명인 **Jim**을 나열한 것이다. *It-cleft*에 비해 *there-cleft*는 전체적 증명(exhaustive identification)을 나타내는 후자의 의미가 단순히 (40)의 한정된 보어 NP에 의한 것이 아니라는 것을 보여준다. (41)의 보어 NP는 유사하게 한정되어 있지만, (41)은 전체적 증명을 표현하지 않는다. 전체 모절의 명확한 의미로 (40)과 (41)의 문장의 의미적 대조가 일어난다고 여겨진다. 분열문에 나타나는 증명, 존재, 소유의 의미를 지닌 모절은 다음과 같이 “What's for supper?”이라고 질문될 때 대답하는 상황에서 보여지는 절에 정확히 대응된다.

(37) It's spaghetti.

(38) Well, there's spaghetti.

(39) Well, you've got/we have spaghetti.

(37)은 주어 **it** 와 동일시 되는 절이다. 동일시 되는 문장은 한정된 의미를 제공한다고 Halliday(1967)는 말한다. Lumsden(1988)와 Davidse (1999)에 따르면, 증명되는 것들은 수학적 질문과 그 질문의 실제적 의미에 대한 증명 에서 알려지지 않은 **x** 와 같다. (37)의 문장에서 증명되는 것은 일반적인 대명사 **it** 그리고 한정된 의미는 **spaghetti** 이다. 예문 (38)는 열거적이며 존재적인 의미를 나타낸다. 이 문장은 주어진 문맥상에서의 보기들 즉, “things that can be eaten for supper” 과 같은 것을 열거한다. (37)은 “what’s for supper?”에 대한 대답을 전체적으로 열거하는 반면 (38)에서는 주로 “things available for supper”의 보기를 나열한다.

구조적으로 이러한 의미적 대조는 두 개의 다른 유형의 절의 독특한 주어들에 의해 일어난다. Halliday 와 Hasan(1976) 은 일반적인 대명사 **it** 와 **there** 은 서로 체계적인 관계를 나타낸다고 주장했다. 첫 번째는 한정적인 것이며 두 번째는 비한정적이다. 그들에 의하면 한정사 **it** 는 전체성을 의미하는 반면에 **there** 은 불분명하며, 양을 나타낸다.

3.4 대조적 의미

어떤 것이 대조적인 의미를 포함한다면, 그것은 다른 것들과 구별되는 요소를 가진다. 이런 일반적인 정의는 어떤 종류의 요소가 왜 *it-cleft* 구문에서 분열요소처럼 올 수 없는지 설명하는데 도움을 준다.

DeClerck (1988)에 따르면, 보편적인 수량형용사 **every, all** 과 명사 **everybody** 는 일반적으로 명시적 문장에서 초점으로 나타나지 않는다. 왜냐하면 그것들은 대조적인 이해를 부인하는 전체성을 의미하기 때문이다.

- (39) a. *?It was every fan that gave Eric a standing ovation.
b. *?It was everybody that enjoyed Rose's meal.

Pavey(2004)에 의하면 만약 (39a)가 문법적이라면, 그것은 **Eric** 에게 **standing ovation** 을 주지 않은 이는 아무도 없었다는 것을 의미할 것이다. 또한 대조적인 의미를 표현하기 위해 사용된 분열문들을 많이 찾아 볼 수 있다.

- (40) (The fact is that, if the oil that Iraq has were our concern I mean We could probably cut a deal with Saddam tomorrow in relation to the oil.)
It's not the oil that is the issue, it is the weapons.

(40)에서처럼, 대조는 명백히 *it-cleft* 구문의 특징이다. 그러나, 여기에서 주목할 만한 점은 대조성은 필수적으로 전체성(exhaustiveness)을 포함하지 않으므로, 대조성이 가능하다.

3.5 전체적 의미

DeClerck(1988)에 따르면, 명시적인 기능은 전제를 만족시키는 초점들의 전체목록을(exhaustive list)를 나타내는 것이다. 만약 전제에 대응하는 초점들의 목록인 **all** 과 **only** 가 제시된다면 그것은 명시적이다. 다음의 예를 들어보면,

- (41) It was Harry and Ron who built the tree house⁷.

(41)에서 오직 **Harry** 와 **Ron** 이 집을 지었고, 다른 사람이 하지 않았다는 것을 의미한다. (41)에서 전제에 대응하는 **all** 과 **only** 초점들은 **Harry** 와 **Ron** 이다. Pavey(2004)에 의하면 **all** 초점의 개념은 적절한 초점들이 배제되는 걸 막는다. **only** 초점은 부적절한 초점들이 적당한 초점들의 목록으로부터 배제된다 라는 걸 확신한다. 그러나 분열요소가 부정될 때 전체성은 구문에 의해서 충족되지 않는다.

⁷ Pavey (2004)

(42) It was not George that built the tree house.

(42)에서 집을 지었던 사람들의 목록이 있지만 **George** 는 목록상에 없다는 걸 확신한다. 여기에 대조성이 여전히 작용하는데, **George** 는 집을 지었던 불특정한 사람들과 대조된다. 그러나 이런 사례에서 전체성은 충족되지 않는다. 전제에 대응하는 초점들의 **all** 과 **only** 목록은 이 문장에서 제시되지 않는다. 그래서 *it-cleft* 문장은 명시적이지 않다. 오직 분열요소와의 대조적인 의미를 가지고 있다.

3.6 서술적 의미

DeClerk(1988)에 따르면, 문장의 서술적 기능은 주어 *NP* 의 특성을 기술하는 것이다. 서술적 기능은 또한 명시적 기능처럼 전제와 초점 사이의 관계에 의해 표현될 수 있다. 이미 언급했듯이, 규범적인 *copula construction* 은 두 가지 기능 즉, 명시적 기능과 서술적 기능으로 나눌 수 있다. 그러므로 규범적인 *copula construction* 인 *pseudo-cleft* 와 *reverse pseudo-cleft* 는 다음과 같이 두 가지 기능을 가지고 있다.

- | | | | |
|------|----------------------------------|----|--------------------------------|
| (43) | a. [What John kicks] | is | [a ball]. |
| | (Variable) | | (Value) |
| | b. [What John kicks] | is | [the ball I bought yesterday]. |
| | (Variable) | | (Value) |
| (44) | a. [A ball] | is | [What John kicks]. |
| | (Value) | | (Variable) |
| | b. [The ball I bought yesterday] | is | [What John kicks]. |
| | (Value) | | (Variable) |

(43a)에서, 주어인 **What John kicks** 는 전제이며 서술어인 **a ball** 은 전제에 대응하는 초점이다. 다시 말하면, 초점인 **a ball** 은 전제에 대응하는 특징을 제공해준다. (43a)의 *reversed version*, (44a)는 같은 상황에 놓여있다. 비록 (44a)에서 전제 앞에 초점이 오더라도, 그것들 사이의 관계는 서술적 기능과 같다. (43b)에서 초점은 전제에 대해 정확한 정보이다. 그래서 (43b)에서 초점과 전제 사이의 관계는 명시적 기능이다. (43)과 (44)에서 대조적으로 보여준 것처럼 명시적 기능과 서술적 기능 사이의 차이점은 명시적 기능에서 초점이 정확히 전제에 대한 정보를 확인하는 것이며 서술적 기능에서는 초점이 전제에 대한 특징이라는 것이다. 그래서 *Pseudo-cleft* 와 *reverse pseudo-cleft construction* 은 명시적이거나 서술적인 기능을 가질 수 있다.

It-cleft 구문은 보통 명시적 기능을 가지며, 이는 단지 *it-cleft* 구문 안에서 전제와 초점 관계가 정확히 전체성을 충족시킨다. 그러나 그것은 또한 다음과 같이 *it-cleft*가 서술적 기능을 가질 수 있도록 한다.

(45) It is a *man* that teaches me the yoga class. (Not a woman)

(45)에서 요가수업에서 나를 가르치는 사람은 여자가 아닌 남자이다. 초점은 특정한 사람이 아닌 *type*, 성별이다. 그래서 (45)의 문장은 명시적 기능이 아닌 서술적 기능을 가지고 있다고 할 수 있다. Pavey(2004) 에 따르면, 서술적 기능과 명시적 기능의 구별은 다음에 나오는 예에서 볼 수 있다.

- (46) a. Did you go to the following last night: *an interesting meeting*?
 b. The following person is writing: *a very devoted, rather simple-minded young man*.
 c. You're wearing the following: a *nice dress*.

- (47) a. Was the meeting that you went to last night *interesting*?
- b. The young woman who is writing is *a very devoted, rather simple-minded*.
- c. The dress you're wearing is *nice*.

(46a)에서 문장은 명시적 기능을 가진다. 왜냐하면 초점 **an interesting meeting** 는 전제 **the following** 에 대한 정확한 정보이기 때문이다. 그러나 (47a)에서 문장은 서술적 기능을 가진다. 왜냐하면 초점 **interesting** 은 전제 **the meeting that you went to last night** 에 특성을 제시하기 때문이다.

그러므로, *pseudo-cleft* , *reverse pseudo-cleft* 처럼, *it-clefts* 또한 두 가지 기능, 명시적 기능과 서술적 기능을 가진다.

비록, 명시적인 *it-cleft* 와 서술적인 *it-cleft* 는 전제 - 초점 관계를 공유하지만 분열요소와 분열절 사이의 관계에서의 의미적 기능은 다르다.

IV. 화용적 특성

4.1 초점, 전제 그리고 단언의 개념

분열문의 담화상 기능에 대한 연구에서 Halliday(1967)와 Chomsky(1972)의 시작으로 가장 주의를 끌었던 것은 신(new)정보와 구(old)정보의 구분이다. 이점과 관련하여 전제, 단언 그리고 초점에 대한 정의를 다음과 같이 제시될 수 있다.

(48)⁸ a. **PRAGMATIC PRESUPPOSITION:**

“The set of propositions lexico-grammatically evoked in a sentence that the speaker assumes the hearer already knows or believes of is ready to take for granted at the time the sentence is uttered (**the old information**).”

b. **PRAGMATIC ASSERTION:**

“The proposition expressed by a sentence that the speaker expects the hearer to know or believe or take for granted as a result of hearing the utterance (**the new information**)”

c. **FOCUS:**

That component of a pragmatically structured proposition whereby the pragmatic assertion differs from the presupposition. The focus component is by definition an unpredictable part of the proposition.

위의 개념들을 다음 *wh-cleft* 예문⁹에 적용시켜보면,

⁸ K. Lambrecht, “A frame for The analysis of cleft constructions,” *Linguistics*, 39, no.3(2001), pp.474.

⁹ Declerck (1988:221)

(49) A: What do you need?

B: What I need is a sheet of paper and a pencil.

대답을 보면 화자 B 는 상대방이 그녀가 무언가 필요하다는 생각을 알거나, 믿거나, 들어준다는 가정을 표현하고 그녀가 필요한 것은 종이 한 장과 연필 한 자루 라는 것을 단언한다. 대답의 초점은 명제에 더해지는 표현은 질문의 *wh*-단어를 통해 요구되는 정보를 제공한다는 것이다. 즉, 연결사의 오른쪽에 있는 *Focus Phrase(FP)*이다. 그것은 B 의 발화가 상대방에게 정보적인 것으로 만들어주는 표현의 결과이다. (49)의 정보 문장은 다음과 같이 나타낼 수 있다.

(49') Information structure of (49B):

Context sentence: A : What do you need?

Sentence: B : What I need is a sheet of paper and a pencil.

Presupposition: 'speaker needs x'

Focus: 'a sheet of paper and a pencil'

Assertion: 'x=a sheet of paper and a pencil'

(49') 에서 화자 B 의 문장에서 *open RRC*명제 **speaker needs x** 는 화용적으로 전제된 것이다. 화자가 문장을 말함으로써 생기는 화용적 단언은 초점 표현인 **a sheet of paper and a pencil open** 명제에서 변인을 대체하기 위해 구성된다.

그러나, 이러한 분석은 정보문장 (49B)를 충분히 설명하지는 않는다. B 의 문장 발화가 적절히 되기 위해 B 가 무언가 필요하다는 것을 A 가 알아야 하거나 믿어야 할 필요는 없다. 예를 들어 B 가 A 의 집에 가서 불쑥 “What I need is a sheet of paper and a pencil”. 이라고 말한다면 이상할 것이다. 이런 상황에서 B 는 정문인 “I need a sheet of paper and a pencil.” 라고 말하는 게 더 적당할지도 모르겠다. (49B)가 적절하게 쓰이기 위해서는 B 가 무언가 필요하다는

명제가 상호간에 알고 있어야 할 뿐만 아니라, 현재담화에 관련되어 있어야 한다. 그러기 위해서는 (48a)에 있는 지식명제(knowledge proposition)에 우리는 또 다른 하나의 화자가정인 지각명제(consciousness proposition)를 덧붙여야 한다. 지각명제란 다음과 같다.

(50) **CONSCIOUSNESS PRESUPPOSITION:**

An entity or proposition is consciousness-presupposed (C-presupposed) if the speaker assumes that its mental representation has been activated in the interlocutors' short-term memory at the time of the utterance.

지각이 전제된 실재나 명제는 청자의 마음속에 활발히 활성화 되어있다거나, 단지 접근 가능한 것으로 여겨질 수 있다. *활성화된 것*과 *접근 가능한 것*의 구별은 Prince(1992)가 언급한 *담화상-오래된 것*과 *추리할 수 있는 것* 사이 그리고 Gundel et al.(1993)의 *focus*에 있는 것 과 *활성화된 것* 사이 와 상응한다. 하지만 이것이 전부는 아니다. (49)에서 B 의 발화가 적절하기 위해서는 B 는 A 가 B 가 무언가 필요하다는 명제를 알게 하거나 믿게 해야 할 뿐 아니라, 이 명제는 A 의 마음에 활성화되어야 하며, A 는 또한 그러한 담화상황에서 이 명제에 표현된 일의 상태가 현재 고려대상이라는 것을 추측할 수 있어야 한다. 그래서 Strawson(1964)에 따르면, A 의 주장이 이러한 일의 상태에 관하여 적절한 정보(relevant information)로 표현되는 것처럼 설명될 수 있다. 그러므로 지식명제와 지각명제에 우리는 또 다른 하나의 화자의 가정인 관심명제(topicality proposition) 덧붙여야 한다.

(51) **TOPICALITY PRESUPPOSITION:**

An entity or proposition is topicality-presupposed (T-presupposed) if at utterance time the speaker assumes that the hearer considers it a center of current interest and hence a potential locus of predication. A topical denotatum is by definition a relatively predictable element in a proposition.

Prince(1992) 와 Gundel et al.(1993)의 체계에서는 관심명제에 상응하는 개념을 찾아 볼 수 없지만, (49”)처럼 (49B)의 정보 구조를 더 완벽하게 나타낼 수 있게 된다.

(49”) Information structure of (49B) (revised):

Context sentence: A: What do you need?

Sentence: B: What I need is a sheet of paper and a pencil.

Presuppositions:

K-presupposition¹⁰: ‘speaker needs x’

C-presupposition: ‘the K-presupposed proposition has been activated’

T-presupposition: ‘the K-presupposed proposition is of current interest’

Focus: ‘a sheet of paper and a pencil’

Assertion: ‘x=a sheet of paper and a pencil’

발화를 위한 주어진 문법적 형식을 선택함으로써 화자 B 는 다음과 같은 담화상 가정을 준다. 첫째, 상대방이 제한절에 표현된 “화자 B 가 **x** 가 필요하다”는

¹⁰ K-presupposition은 Knowledge presupposition, C-presupposition 은 Consciousness presupposition, 그리고 T-presupposition은 Topicality presupposition을 의미함.

명제를 알게 된다. 둘째, 이 명제가 상대방의 단기 기억에 곧 활성화된다. 셋째, 대화상에서 이러한 명제는 현재 관심 거리 라는 것이다.

4.2 문장강세의 역할

Selkirk(1984)에 의하면, 종종 우리는 문장 강세의 기능은 새로운 정보를 나타내는 것이라 말한다 하지만 만약 우리가 (48b)의 개념에서 *new information* 을 받아 들인다면, 즉 청자의 지식이나 믿음 상태에 따른 문장 발화 효과로서, 운율적 탁월함의 존재와 새로운 정보 사이의 간단한 등식은 받아들일 수 없다. (52)에서 B의 대답이 세 개의 운율상 최고점을 가지고 있다고 가정해 보자.

(52) B: What BOTHERS me is that it's so HOT in the SUMMER.

엄격히 말해서, (52B)에서 세 곳의 최고점들은 새로운 정보를 나타내지 않는다. 즉 이러한 강세로 표시된 어느 표현들이든지 상대방에게는 그 자체 새로운 것은 아니다. (52B)를 포함한 문장강세의 기능을 전체적으로 설명해보자면, (53)에서 일반적인 원리를 제안하고자 한다. (53b)는 (53a)의 결과¹¹ 이다.

(53) a. DISCOURSE FUNCTION OF SENTENCE ACCENTS:

A sentence accent indicates an instruction from the speaker to the hearer to establish a pragmatic relation between a denotatum and a proposition. An utterance must have at least one sentence accent to be informative.

b. DISCOURSE CONDITION ON UNACCENTED REFERENTIAL EXPRESSIONS:

¹¹ Lambrecht(1994: chapter 5); Lambrecht and Michaelis (1998)

A referential expression is unaccented if the speaker assumes that the referent can be construed as ratified in the discourse. A referent is ratified if its occurrence in the proposition is taken to be predictable for the addressee at the time of utterance.

(53a) 원리는 주제-초점 구별에 관하여 중립적이다. 문장강세에 의한 화용적 관계의 성립은 초점 관계이거나 주제 관계이다. 다시 말하면, 문장강세는 초점이나 주제 요소 중 하나에 떨어 진다는 것이다. 예를 들어 (52B)에서 **hot** 과 **summer** 에 있는 강세는 *that* 절과 명제 나머지 부분의 표현 사이의 초점 관계의 확립을 가리킨다. 만약 명제에서 지시대상에 대한 관심이 전제된 상태가 발화시 재기 되지 않는다면 주제적 요소는 오직 강세만 요구한다. 예를 들면 (52B)에서 **bothers** 에 대한 강세나 (49B)의 **need** 에 대한 강세는 강세요소 표현의 주요 역할을 재기 하고자 하는 화자의 의도를 나타낸다. (52B)와 같은 문장에서 주어와 서술어가 강세를 받았다는 사실은 그러한 문장이 모든 새로운 정보를 전달한다는 것을 수반하지는 않는다. 그것은 주로 제한절 명제뿐 아니라 VP 표현이 발화시 명제의 예측 가능한 요소로 취급되지 않는다는 걸 말한다.

주제적 요소에 대한 강세의 부재와 관련하여 원리 (53a)는 (52B)에서처럼 표현될 수 있다. 즉 화자가 낡은 말 즉, 구정보로 그의 새로운 발화를 수식한다는 점이다.

(54) In fact, it's not so much the HEAT that bothers me, it's the HUMIDITY.

위의 문장에서처럼 지식이 전제된 제한절 명제인 (52B)의 “x bothers me”는 현재 담화상 지각 명제일 뿐만 아니라 이 명제의 주제적 상태는 또한 담화상 재기될 수 있다는 것이다. 그 결과로써, 화자는 이런 지식명제를 강세 받지 않는

제한절 형식에서 표현한다. 이 제한절은 *wh-cleft* 보다 *it-cleft* 내에서 보여진다. 왜냐하면 만약 선행된 요소가 강세 받은 요소를 뒤따른다면 주제적 요소의 재기된 상태는 오직 애매모호하지 않는 방식으로 운율적으로 말해질 수 있기 때문이다.

(52B)와 (54)에서 제한절들 사이의 운율적 차이는 *it-cleft* 의 제한절이 본래부터 강세를 받지 않는다는 결론으로 이끌어서는 안 된다. 다음에 제시된 *it-cleft* 예문을 살펴보자.

(55) (Topic of conversation: wedding invitations and the fact that some people pay a fortune to have the envelopes engraved.)

A: Nobody keeps the envelopes.

B: It's the INSIDE that MATTERS.

화자 B 의 대답에서 의도하는 바는 결혼 초대의 중요한 부분은 우편 발송된 봉투가 아니라 봉투의 내용이라는 점이다. 비록 **inside** 라는 표현은 앞서 발화된 내용에서 **envelope** 표현에서 추론할 수 있지만 (봉투는 담는 것이다.), 그것은 명제와 초점 관계가 있다. 명제 속에서 그것의 실재는 앞서 받은 오해 즉, 결혼 초대의 외부가 중요하다는 것을 수정하는 결과를 보여준다.

제한절 명제 **something matters** 으로 인해 발화시 현재 고려중인 문제를 받아들이고 알게 할 수 있다. 그러나, 화자는 이 명제를 담화상에서 충분히 두드러진 것으로 여기진 않기 때문에 강세는 제한절에 있다. 반대로, 제한절 명제는 다음과 같은 (55)의 변형처럼 생각된다.

(55') A: Nobody cares about the envelopes.

B: It's the INSIDE that matters.

이런 수정된 상황에서 명제 **something matters** 는 재기되는 것처럼 파악된다. 왜냐하면 앞서 언급한 단어들 **nobody cares** 를 간접적으로 들어내고 있기 때문이다. 그 결과, 제한절은 강세가 오지 않는다.

비슷한 상황은 다음과 같은 예문(56)에서 찾아 볼 수 있다.

(56) (A group of women are having brunch at an elegant Boston hotel.
One woman comments on the fact that female porno stars earn more money than their male counterparts.)

A : It's one of the few industries where men don't earn as much as the women.

B : Yeah, it's the FEMALE stars that drive the SALES.

(55)에서처럼 *focus phrase* 의 표현 **female stars** 는 앞서 언급한 발화에서의 요소로부터 추론될 수 있다. 아직은 초점으로 발화된다. 왜냐하면 문장 내 표현된 명제에 따른 요소는 간접적으로 표현된 명제 **Men normally earn more than women** 과는 가장 두드러지게 다르기 때문이다. 제한절로 인해 그것은 강세를 받는다. 왜냐하면 그것의 명제 **someone drives the sales** 는, 담화상에선 주제적으로, 충분히 재기되는 것으로 취급되지는 않는 것 같다. 재기의 필요한 정도를 만들어내기 위해서는 우리는 다음과 같은 담화 상황으로 바꿀 수 있다.

(56') A: It's one of the few industries where men don't determine profit.

B: yeah, it's the FEMALE stars that drive the sales.

(56')에서처럼 제한절 명제는 재기하는 것처럼 해석될 수 있다. 왜냐하면 그것의 표현은 앞서 언급한 발화(determine profit)의 요소에 의해 활성화되기 때문이다.

4.3 상황의존

(57) (After energetic exercise):

a. What I need now is a long cool drink. [*Pseudo cleft*]

b. ? It's a long cool drink that I need now. [*It-cleft*]

힘든 운동 후 갈증을 해소하기 위해 무언가 필요한 상황에 있다 생각하자. 비록 담화 상에서 이런 상황이 언급되지는 않지만, 이 화용적 상황은 (57)에서 구 정보로서 기능을 한다. 그러므로 (57b)에서 새로운 정보 **a long cool drink** 가 구 정보 **that I need now** 앞에 오는 것은 다소 자연스럽지 않다. 하지만 (57a)에서 구 정보를 나타내는 구 **What I need now** 가 새로운 정보 **a long cool drink** 앞에 온다. 이것은 (57a)의 문장이 (57b)의 *it-cleft* 보다 더 자연스러운 이유이다. 그러므로 *presupposition* 의 *givenness* 정도는 (57)의 *it-cleft* 에 대한 *pseudo-cleft* 의 선택에 영향을 미치는 것이다. 요약하면, *cleft* 들은 화용적으로 민감하다. *cleft* 의 의미적 정보 구조는 같을지라도, 특정한 상황에서의 그들의 쓰임은 주제적 순서 *heaviness* 와 *givenness* 와 같은 화용적 요인에 따라 다르다.

4.4 분열문의 전제

앞에서도 언급했듯이 일반적으로 분열구문은 분열절에서 전제된 정보를 가지며, 다시 한번 전제에 대한 개념은 다음과 같이 정리 해 볼 수 있다.

(58) “In linguistics, a presupposition is background belief, relating to an utterance(언어학에서 전제는 발화와 관련된 배경 신뢰(확신)이다), that:1) must be mutually known or assumed by the speaker and addressee for the utterance to be considered appropriate in context, 2) will generally remain a necessary assumption whether the utterance is placed in the form of an assertion, denial, or question,

and 3) can be associated with a specific lexical item or grammatical feature(presupposition trigger) in the utterance.

예를 들어, (59)와 (60)의 문장들¹²은 전제를 가지고 있다.

(59) Do you want to do it again?

Presupposition: You have done it already, at least once.

(60) My wife is pregnant.

Presupposition: The speaker has a wife.

비록 전제에 대한 정보가 (59) 와(60)의 문장에 명백히 제시되지는 않았지만, 우리는 그 문장들에서 전제된 정보를 추론할 수 있다. Lambrecht (2001) 에 따르면, (61)에 있는 모든 분열문들에 대한 정보구조는 (62)에서와 같다.

(61) a. It's the use of clefts that he wants to explain.

b. What he wants to explain is the use of clefts.

c. The use of clefts is what he wants to explain.

(62) Presupposition: 'he wants to explain x.'

Focus: 'the use of clefts.'

Assertion: 'x=the use of clefts'

비록 위의 일부에서 그들 자신의 상황 의존들이 나타나 있긴 하지만, (61)에 있는 모든 *cleft* 문장들은 (62)에 있는 같은 정보구조를 가지고 있다. 전제는

¹² Examples from Wikipedia

상황에서 구정보를 포함한다. 그러나, *it-cleft* 구문의 전제된 부분은 항상 실제로 전제되어 있지는 않는다. 이는 Hedberg(2000)의 다음 예문들에 잘 나타나 있다.

- (63) a. N: That's the reason I don't want to go to Miami!
b. B: Yeah. Wasn't that somewhere in Southern Florida where they thought those people got AIDS from bug bites...

Johansson(2001)에 따르면, (63b)에서 분열절에 있는 **where they thought those people got AIDS from bug bites...**의 기술은 담화상에 전제되어 있지 않다. 그래서, *cleft* 문장에서 그것은 새로운 정보이다. 그럼에도 불구하고 독자는 배경요소로서 분열절에 있는 정보를 처리한다. 이와 같은 또 다른 예문을 살펴보자.

- (64) [Beginning of a mystery novel:]
It was jealousy that kept David from sleeping, drove him from [his] tousled bed out of the dark and silent boarding house to walk the streets.

(64)의 문장은 미스터리 소설에서 맨 처음 문장이며 문장과 관련된 사전 상황이 없으며, 분열절의 내용은 실제적으로 새로운 정보이다. 하지만, 분열절은 독자에게 전제된 정보처럼 강요된다. 또한, 전제는 두 가지 종류로 나뉘어 질 수 있는데, 첫째로는 실제적 전제, 그리고 두 번째로는 강요된 전제이다. 사실전제는 전제의 본질에 의해 구 정보이지만, 강요된 전제는 새로운 정보이다. 그리고 그것은 오직 오래된(전제된)정보인척 한다. Pavey (2004)에 따르면 *it-cleft* 구문의 전제의 존재는 부정될 수 있다.

(65) It was *not* Jack who built the house.

Presupposition: someone (exists who) built the house.

(65)에서 분열요소 **Jack** 은 **not** 과 함께 부정되었지만, *it-cleft* 문장은 여전히 분열절과 관련된 전제를 가지고 있다. 게다가 내부적으로 부정된 분열절은 여전히 전제의 존재를 인정한다. 다음의 예문을 살펴보자.

(66) It was Jack who did *not* build the house.

Presupposition: someone (exists who) did not build the house.

(66)에서 문장은 집을 세우지 않는 누군가가 있다는 것과, **someone** 이 **Jack** 이라는 것을 의미한다. 그러므로 비록 분열절이 부정되었지만 *it-cleft* 구문의 전제는 여전히 존재한다.

요약하면, *it-cleft* 구문은 그것의 전제를 가지며, 그 전제는 둘로 나뉘어 질 수 있는데, 사실전제와 강요된 전제이다. 게다가 *it-cleft* 구문에서 발견된 전제는 부정과 관련된 일반적인 전제와 같은 방식으로 작용한다. 구문 속의 부정은 전제의 존재를 부정하지 않는다.

V. 결 론

우리가 일상생활에서 사용하는 언어의 주된 기능은 의사소통, 즉 정보전달이며 화자는 상대방에게 정보를 전달할 때 주관적 판단의 사고과정을 통해 강조하고 싶은 정보에 강세를 주거나 억양을 달리하는 방법을 쓴다. 그러한 방법 중 하나인 본 논문에서 다룬 분열구문의 쓰임은 많은 언어학자들의 관심분야 중 하나이다.

형태는 관계절과 유사한 듯하나 독특한 문장 구조를 가졌으며, 의미적으로도 다양한 내용을 내포한 재미있는 문장구조라 해야겠다. 영어에 있는 허사와는 달리 분열대명사는 지시대명사에 더 가까우며, 분열대명사와 분열절의 결합은 자연스러운 담화상에서 기능을 한다.

(67) I ate the pizza.

(68) a. It is the pizza that I ate.

b. What I ate is the pizza.

c. The pizza is what I ate.

비록, (67)과 (68)의 문장들은 같은 사실명제를 가지고 있지만, (1)의 문장 의미에 따르면 나는 또 다른 음식을 먹었을 가능성이 있다. 하지만 (2)의 문장들에서는 나는 피자를 먹었다 그리고 그 밖의 다른 것은 먹지 않았다는 의미이다. 그러므로 분열구문의 주된 기능은 대조적이거나 전체의미를 만들어내는 것이다.

이러한 초점-전제에 대한 연구는 통사적으로 분열문과 비분열문의 차이점을 규명해 주는 하나의 기준이 되고 있지만, 분열문의 문장분석은 주로 여러 학자들의 선행연구에 입각한 것이어서 어느 것이 옳고 그른지 판단이 안될 정도로 학자마다 서로 다른 견해를 보여왔다. 그리하여 본 논문 또한 주관적인 판단으로

여러 선행연구를 바탕으로 일반적인 통사적, 의미적, 그리고 화용적 특성에 대해 분류해 보고 좀더 분열문을 이해하는데 접근해 보고자 한다.

분열문의 통사적 특성을 살펴보면, 첫째, 분열요소를 들 수 있는데 분열요소는 특정 품사만을 가지는 것이 아니라 의미에 따라서 달리 해석되어 분열요소로서 역할을 하는 경우도 없지 않아 있었다. 둘째, 분열문의 동사 일치 현상을 엿볼 수 있다. 분열문의 동사일치 현상은 오직 수(number)에 의한다.

- (69) a. It's me that likes/*like hand gliding.
b. It's you_{SG} that likes/*like had gliding.
c. It's you_{PL} that *likes/like hand gliding.
d. It's me who has/*have to protect myself.

앞에서 언급했듯이 분열요소의 수가 단수이면, 3 인칭이든 아니든 상관없이, 분열절에서 3 인칭 단수 동사와 연결된다. 또한 분열문의 의미적 특징으로는 비분열문과 분열문사이의 의미적 차이를 찾아 볼 수 있었고, 명시적 기능과 더불어 서술적 의미, 대조적 의미를 살펴볼 수 있었다. 또한 모절 내에서 존재, 증명, 소유의 의미를 유추해 볼 수 있었다.

마지막으로 화용적 특징으로는 분열구문 속의 전제, 초점에 대한 개념을 정리해보고, 문장 강세에 따른 담화상 의미변화와 상황의존으로 인한 담화상 특성을 살펴 볼 수 있었다.

Speaker 나 writer 가 담화 속에서 비분열문 보다 분열문을 더 즐겨 사용하는 것은 담화 문맥상의 효과, 즉, 긴장감, 불안감, 중요성, 전환점등을 나타내려고 할 경우이다.

선행연구를 통한 분열문의 통사적 구조를 살펴보지 못했던 점이 아쉬운 점이긴 하지만, 이상으로 본 논문을 통해 분열문에 대한 일반적인 특징들을 엿볼 수 있었으며, 조금이나마 “분열문이란 무엇인가?”에 대해 접근 할 수 있었다.

REFERENCES

- Collins, Peter. *Cleft and Pseudo-Cleft Constructions in English*.
London: Routledge, 1991.
- DeClerk, Renaat. *Studies on Copular Sentences, Clefts and Pseudo-Clefts*.
Leuven: Leuven University Press, 1988.
- Emonds, Joseph. *A Transformational Approach to English Syntax*.
New York: Academic Press, 1976.
- Gert Webelthuth. *Principles and Parameters in Syntactic Theory*.
Government and Binding Theory and the Minimalist program, 1995.
- Jespersen, Otto. *Analytic Syntax*. London: Allen and Unwin, 1937.
- Akmajian, Adrian. "On Driving Cleft Sentences from Pseudo-cleft Sentences."
Linguistic Inquiry, no.1 (1970), pp.147-168.
- Ball Catherine N. "Th-clefts." *Pennsylvania Review of Linguistics*, no.2 (1977),
pp.57-69.
- Bolinger, Dwight. "A look at Equatives and Cleft Sentences." In E. Firchow et
al. (eds.) "Studies for Einar Haugen." *The Hague: Mouton*,
(1972), pp.96-114.
- Davidse, Kristin. "A Constructional Approach to Clefts."
Linguistics, 38, no.6 (2000), pp.1101-1131.
- DeClerk, Renaat. "The Pragmatics of it-clefts and wh-clefts." *Lingua* , no.64
(1984), pp.251-289.
- Delahunty, Gerald. "Topic in the Syntax and Semantics of English Cleft
Sentences." *Bloomington: Indiana University Linguistic Club*,
(1982).

- Delahunty, Gerald. "The Analysis of English Cleft Sentences." *Linguistic Analysis* , 13, no.2 (1984), pp. 62-113.
- Delin, Judy and Oberlander Jon. "Syntactic Constraints on Discourse Structure: The Case of It-clefts." *Linguistics* , 33, no.3 (1995),pp.465-500.
- Gundel, Jeanette K. "Where Do Cleft-sentences Come From?" *Language*, no.53 (1977), pp.543-559.
- Hedberg, Nancy A. "The Referential Status of Clefts", *Language*, 76, no.4 (2000), pp.891-920.
- Heggie, Lorie. "The Range of Null Operators: Evidence form clefting." *Natural Language&Linguistic Theory* , 11, no.1 (1993), pp.45-84.
- Heycock, Carloine and Anthony Kroch. "Topic, Focus, and Syntactic Representations." In *L. Mikkelsen and C. Potts (eds.), WCCFL 21 Proceedings. Somerville, MA : Cascadilla Press. (2002), pp.141-165.*
- Jespersen, Otto. "A Modern English Grammar on Historical Principles Part II." *Syntax, Vol 2. Heidelberg: Winter. (1927).*
- Johansson, Mats. "Clefts in Contrast: A Constrastive Study of It-clefts and Wh-clefts in English and Swedish Texts and Translations." *Linguistics*, 39, no.3 (2001), pp.547-582.
- Kim, Jong-Bok. "Hybrid Agreement." *Linguistics*, 42 ,no.6 (2004), pp.1105-1128.
- Kim,Jong-Bok. "Syntax and Semantics of English It-Cleft Constructions: A Constraint Analysis." *Studies in Modern Grammar*, 48, (2007), pp.217-235.
- Kiss, Katalin E. "Identificational Focus versus Informational Focus." *Language*, 74, no.2 (1998), pp.245-273.

Lambrecht, Knud. "A Framework for the Analysis of Cleft Constructions."
Linguistics , 39, no.3 (2001), pp.463-516.

Low, Graham. "Clefts and Pseudo-cleft Sentences."

Language for Education Background Paper 2. (2003)

Prince, Ellen. "A Comparison of Wh-clefts and It-clefts in Discourse."
Language, 54, no.4 (1978), pp.883-906.

Heggie, Lorie. "The Syntax of Copular Structures." Ph.d. dissertation,
University of Southern California, 1988.

Pavey, Emma L. "The English It-Cleft Construction: A Role and Reference
Grammar Analysis.", Ph. d. dissertation, University of Sussex,
2004.

Lee Juwon. " English It-cleft Construction: from an HPSG Perspecitve."
Master's thesis, Kyung Hee University, 2007.